



KUMSP00U5Z30

01112/2017/SOC 2017 SOC

**DODATEK č. 1**

**ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje**

(evidenční č. 01112/2017/SOC)

**I.**

**SMLUVNÍ STRANY**

**1. Moravskoslezský kraj**

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava

zastoupen:

**Jiřím Navrátilem**  
náměstkem hejtmána kraje

IČO: 70890692

DIČ: CZ70890692

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., č. ú.: 1002342594/2700

(dále jen „poskytovatel“)

a

**2. Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek**

se sídlem: Vítkovická 3335/15, 702 00 Ostrava 2

zastoupen: Ladislavem Bojarem, předsedou

IČO: 22880011

DIČ: CZ22880011

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č. ú. 2624858389/0800

(dále jen „příjemce“)

se dohodly na této změně smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje č. 01112/2017/SOC, uzavřené mezi smluvními stranami dne 2. 5. 2017 /dále jen „smlouva“/:

1. V Čl. IV. odst. 1 smlouvy se částka dotace „Kč 1.220.000,-- (slovy jedenmiliondvěstědvacet tisíc korun českých)“ nahrazuje částkou „Kč 1.316.000,-- (slovy jedenmiliontřistašestnáct tisíc korun českých)“ a částka dotace „Kč 111.000,-- (slovy jedno sto jedenáct tisíc korun českých) určená na platy, mzdy a jejich navýšení se nahrazuje částkou „Kč 207.000,-- (slovy dvě stě sedmdesát tisíc korun českých)“.

2. V Čl. V. odst. 1 smlouvy se nahrazuje text „ve dvou splátkách“ textem „ve čtyřech splátkách“ a doplňuje se písm. c) a d) ve znění:

„c) třetí splátka ve výši Kč 81.000,-- (slovy osmdesátjednat tisíc korun českých), bude na účet příjemce převedena nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti dodatku č. 1“.

„d) čtvrtá splátka ve výši zbývajících nevyplacených částek dotace dle čl. IV této smlouvy, bude na účet příjemce převedena nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti dodatku č. 1 za podmínky, že poskytovatel obdrží finanční prostředky na základě Dodatku č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017. V případě, že ke dni nabytí účinnosti dodatku č. 1 poskytovatel neobdrží splátku dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na r. 2017, bude splátka dotace poskytnuta příjemci nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy poskytovatel obdrží splátku dotace ze státního rozpočtu.“

V případě, že poskytovatel finanční prostředky na základě Dodatku č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017 neobdrží v termínu do



## Příloha č. 1

## Nákladový rozpočet sociální služby

Příjemce: Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek  
 IČO: 22880011  
 Název služby: Odborné sociální poradenství pro sluchově postižené  
 Druh služby: Odborné sociální poradenství  
 Registrační číslo služby: 3822643

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Maximální výše poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
<b>Náklady celkem</b>	<b>5xx</b>	<b>679 910</b>	<b>438 910</b>	<b>438 000</b>
<b>1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)</b>	<b>52x</b>	<b>461 587</b>	<b>315 284</b>	<b>314 374</b>
<b>Druh 1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>342 337</b>	<b>256 376</b>	<b>255 476</b>
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	323 583	242 915	242 915
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	17 760	12 720	11 876
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	994	741	685
<b>Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>119 250</b>	<b>58 908</b>	<b>58 898</b>
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	88 413	38 029	38 029
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	30 560	20 760	20 760
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	277	119	109
<b>Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK</b>	<b>55x</b>	<b>3 000</b>	<b>2 000</b>	<b>2 000</b>
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	3 000	2 000	2 000
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	0	0	0
<b>Druh 3. SPOTREBOVANÉ NÁKUPY</b>	<b>50x</b>	<b>6 500</b>	<b>4 000</b>	<b>4 000</b>
<b>Druh 4. ENERGIE</b>	<b>502</b>	<b>34 872</b>	<b>27 915</b>	<b>27 915</b>
<b>Druh 5. SLUŽBY</b>	<b>51x</b>	<b>113 951</b>	<b>89 711</b>	<b>89 711</b>
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovné, ostatní spoje	518	10 669	8 482	8 482
Položka 5.2. Nájemné	518	58 000	51 000	51 000
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	33 429	26 429	26 429
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	3 000	2 000	2 000
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	0	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	3 000	1 000	1 000
Položka 5.7. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.8. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.9. Jiné	51x	5 853	800	800
<b>Druh 6. OSTATNÍ NÁKLADY</b>	<b>53x, 54x, 56x</b>	<b>60 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Druh 7. ODPISY</b>	<b>55x</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Druh 8. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Položka 8.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 8.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

<b>Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)</b>	<b>68 000 Kč</b>
---	------------------

## Příloha č. 1

## Nákladový rozpočet sociální služby

Příjemce: Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek  
 IČo: 22880011  
 Název služby: Sociálně aktivizační služby pro sluchově postižené  
 Druh služby: Sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením  
 Registrační číslo služby: 6403681

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Maximální výše poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
<b>Náklady celkem</b>	<b>5xx</b>	<b>928 156</b>	<b>752 156</b>	<b>687 000</b>
<b>1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)</b>	<b>52x</b>	<b>689 969</b>	<b>585 428</b>	<b>541 422</b>
<b>Druh 1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>489 479</b>	<b>414 012</b>	<b>390 032</b>
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	476 263	403 903	380 903
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	11 760	8 880	8 000
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	1 456	1 229	1 129
<b>Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>200 490</b>	<b>171 416</b>	<b>151 390</b>
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	157 477	140 057	120 057
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	42 520	30 920	30 920
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	493	439	413
<b>Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK</b>	<b>55x</b>	<b>3 000</b>	<b>2 000</b>	<b>500</b>
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	3 000	2 000	500
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	0	0	0
<b>Druh 3. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY</b>	<b>50x</b>	<b>11 600</b>	<b>4 400</b>	<b>4 400</b>
<b>Druh 4. ENERGIE</b>	<b>502</b>	<b>67 723</b>	<b>48 329</b>	<b>48 329</b>
<b>Druh 5. SLUŽBY</b>	<b>51x</b>	<b>155 864</b>	<b>111 999</b>	<b>92 349</b>
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje	518	10 500	7 500	5 350
Položka 5.2. Nájemné	518	74 000	57 000	50 000
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	43 000	38 000	30 000
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	7 000	6 000	5 000
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	0	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	3 040	2 000	500
Položka 5.7. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.8. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.9. Jiné	51x	18 324	1 499	1 499
<b>Druh 6. OSTATNÍ NÁKLADY</b>	<b>53x, 54x, 56x</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Druh 7. ODPISY</b>	<b>55x</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Druh 8. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Položka 8.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 8.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)	111 000 Kč
--	------------

## Příloha č. 1

## Nákladový rozpočet sociální služby

Příjemce: Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek  
 IČ: 22880011  
 Název služby: Tlumočnické služby pro sluchově postižené  
 Druh služby: Tlumočnické služby  
 Registrační číslo služby: 8862536

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Maximální výše poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
<b>Náklady celkem</b>	<b>5xx</b>	<b>256 466</b>	<b>191 466</b>	<b>191 000</b>
<b>1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)</b>	<b>52x</b>	<b>181 943</b>	<b>132 645</b>	<b>132 179</b>
Druh <b>1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)</b>	<b>52x</b>	<b>138 256</b>	<b>99 174</b>	<b>98 714</b>
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	129 578	93 130	93 130
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	8 280	5 760	5 320
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	398	284	264
Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	43 687	33 471	33 465
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	43 550	33 366	33 366
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	0	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	0	0	0
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	137	105	99
Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK	55x	0	0	0
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	0	0	0
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	0	0	0
Druh 3. SPOTREBOVANÉ NÁKUPY	50x	1 000	1 000	1 000
Druh 4. ENERGIE	502	24 830	20 402	20 402
Druh 5. SLUŽBY	51x	48 693	37 419	37 419
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje	518	7 193	6 419	6 419
Položka 5.2. Nájemné	518	20 000	16 000	16 000
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	19 000	15 000	15 000
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	0	0	0
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	0	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	500	0	0
Položka 5.7. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.8. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.9. Jiné	51x	2 000	0	0
Druh 6. OSTATNÍ NÁKLADY	53x, 54x, 56x	0	0	0
Druh 7. ODPISY	55x	0	0	0
Druh 8. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)		0	0	0
Položka 8.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 8.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)

28 000 Kč

**Příloha č. 1**

**Seznam podpořených služeb**  
 Příjemce: Moravskoslezská unie neslyšících, zapsaný spolek  
 IČO: 22880011

1.	2.	3.	4.	5.		6.		7.
Název sociální služby	Registrační číslo sociální služby	Maximální výše oprávněných provozních nákladů v Kč	Náklady sociální služby celkem (dle rozpočtu) v Kč	Maximální výše poskytnuté dotace MŠK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace (v Kč)		Dofinancování na základě Dodatku č. 1 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017 (3. smláčka)		Dofinancování na základě Dodatku č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017 (4. smláčka)
				Z toho minimální částka na platy, mzdy a jejich navýšení		Z toho minimální částka na platy, mzdy a jejich navýšení		Z toho minimální částka na platy, mzdy a jejich navýšení
				Celkem		Celkem		Celkem
Odborné sociální poradenství pro sluchově postižené	3822643	651 000	679 910	438 000	68 000	78 000	28 000	3 000
Sociálně aktivizační služby pro sluchově postižené	6403681	962 000	928 156	687 000	111 000	42 000	42 000	12 000
Turmočnické služby pro sluchově postižené	8862536	256 000	256 466	191 000	28 000	11 000	11 000	0
<b>Celkem za žadatele</b>		<b>1 869 000</b>	<b>1 864 532</b>	<b>1 316 000</b>	<b>207 000</b>	<b>81 000</b>	<b>81 000</b>	<b>15 000</b>

Jméno a podpis žadatele (zástupce žadatele):

Ladislav Bojar

*Handwritten signature*